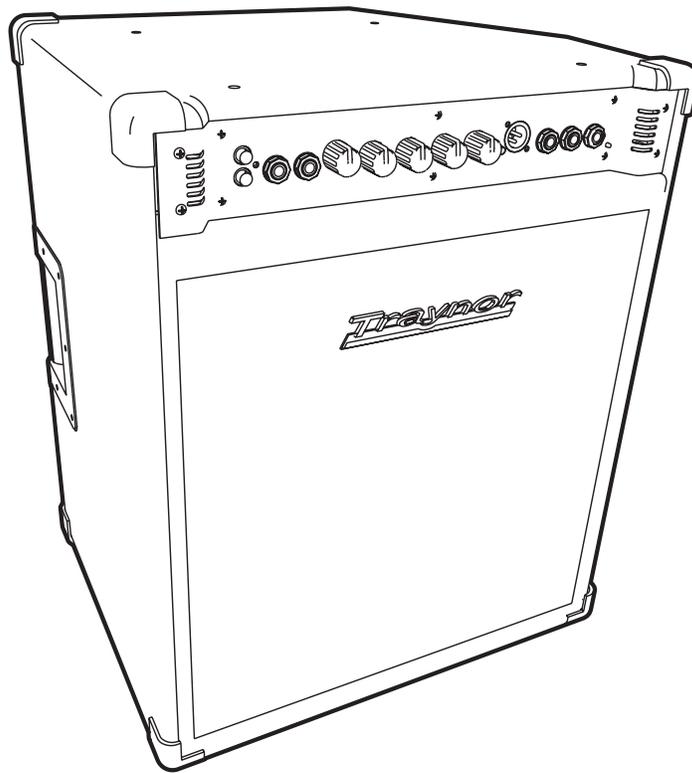


Traynor



MODEL TYPE: YS1060

DynaBass 100

B A S S G U I T A R A M P L I F I E R

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



This lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

Ce symbole d'éclair avec tête de flèche dans un triangle équilatéral est prévu pour alerter l'utilisateur de la présence d'un « voltage dangereux » non-isolé à proximité de l'enceinte du produit qui pourrait être d'ampleur suffisante pour présenter un risque de choc électrique.



CAUTION AVIS

**RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN**

**RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE
NE PAS OUVRIR**



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral est prévu pour alerter l'utilisateur de la présence d'instructions importantes dans la littérature accompagnant l'appareil en ce qui concerne l'opération et la maintenance de cet appareil.



S2125A

FOLLOW ALL INSTRUCTIONS

**Instructions pertaining to a risk of fire,
electric shock, or injury to a person**

**CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC
SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK).**

NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE.

**REFER SERVICING TO QUALIFIED
SERVICE PERSONNEL.**

SUIVEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS

**Instructions relatives au risque de feu,
choc électrique, ou blessures aux personnes**

**AVIS: AFIN DE REDUIRE LES RISQUE DE CHOC
ELECTRIQUE, N'ENLEVEZ PAS LE COUVERT (OU LE
PANNEAU ARRIERE) NE CONTIENT AUCUNE PIECE**

REPARABLE PAR L'UTILISATEUR.

**CONSULTEZ UN TECHNICIEN QUALIFIE
POUR L'ENTRETIEN**

Read Instructions: The Owner's Manual should be read and understood before operation of your unit. Please, save these instructions for future reference and heed all warnings.

Clean only with dry cloth.

Packaging: Keep the box and packaging materials, in case the unit needs to be returned for service.

Warning: To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture. *Do not use this apparatus near water!*

Warning: When using electric products, basic precautions should always be followed, including the following:

Power Sources

Your unit should be connected to a power source only of the voltage specified in the owners manual or as marked on the unit. This unit has a polarized plug. Do not use with an extension cord or receptacle unless the plug can be fully inserted. Precautions should be taken so that the grounding scheme on the unit is not defeated. An apparatus with CLASS I construction shall be connected to a Mains socket outlet with a protective earthing ground. Where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.

Hazards

Do not place this product on an unstable cart, stand, tripod, bracket or table. The product may fall, causing serious personal injury and serious damage to the product. Use only with cart, stand, tripod, bracket, or table recommended by the manufacturer or sold with the product. Follow the manufacturer's instructions when installing the product and use mounting accessories recommended by the manufacturer. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer

Note: Prolonged use of headphones at a high volume may cause health damage on your ears.

The apparatus should not be exposed to dripping or splashing water; no objects filled with liquids should be placed on the apparatus.

Terminals marked with the "lightning bolt" are hazardous live; the external wiring connected to these terminals require installation by an instructed person or the use of ready made leads or cords.

Ensure that proper ventilation is provided around the appliance. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.

No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.

Power Cord

Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet. The AC supply cord should be routed so that it is unlikely that it will be damaged. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs. If the AC supply cord is damaged DO NOT OPERATE THE UNIT. To completely disconnect this apparatus from the AC Mains, disconnect the power supply cord plug from the AC receptacle. The mains plug of the power supply cord shall remain readily operable.

Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.

Service

The unit should be serviced only by qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

Veillez Lire le Manuel: Il contient des informations qui devraient étre comprises avant l'opération de votre appareil. Conservez. Gardez S.V.P. ces instructions pour consultations ultérieures et observez tous les avertissements.

Nettoyez seulement avec le tissu sec.

Emballage: Conservez la boîte au cas où l'appareil devait étre retourner pour réparation.

Avertissement: Pour réduire le risque de feu ou la décharge électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité. *N'utilisez pas cet appareil près de l'eau!*

Attention: Lors de l'utilisation de produits électrique, assurez-vous d'adhérer à des précautions de bases incluant celle qui suivent:

Alimentation

L'appareil ne doit étre branché qu'à une source d'alimentation correspondant au voltage spécifié dans le manuel ou tel qu'indiqué sur l'appareil. Cet appareil est équipé d'une prise d'alimentation polarisée. Ne pas utiliser cet appareil avec un cordon de raccordement à moins qu'il soit possible d'insérer complètement les trois lames. Des précautions doivent étre prises afin d'éviter que le système de mise à la terre de l'appareil ne soit désengagé. Un appareil construit selon les normes de CLASS I devrait étre raccordé à une prise murale d'alimentation avec connexion intacte de mise à la masse. Lorsqu'une prise de branchement ou un coupleur d'appareils est utilisée comme dispositif de débranchement, ce dispositif de débranchement devra demeurer pleinement fonctionnel avec raccordement à la masse.

Risque

Ne pas placer cet appareil sur un chariot, un support, un trépied ou une table instables. L'appareil pourrait tomber et blesser quelqu'un ou subir des dommages importants. Utiliser seulement un chariot, un support, un trépied ou une table recommandés par le fabricant ou vendus avec le produit. Suivre les instructions du fabricant pour installer l'appareil et utiliser les accessoires recommandés par le fabricant. Utilisez seulement les attachements/accessoires indiqués par le fabricant

Note: L'utilisation prolongée des écouteurs à un volume élevé peut avoir des conséquences néfastes sur la santé sur vos oreilles. .

Il convient de ne pas placer sur l'appareil de sources de flammes nues, telles que des bougies allumées.

L'appel ne doit pas étre exposé à des égouttements d'eau ou des éclaboussures et qu'aucun objet rempli de liquide tel que des vases ne doit étre placé sur l'appareil.

Assurez que l'appareil est fourni de la propre ventilation. Ne procédez pas à l'installation près de source de chaleur tels que radiateurs, registre de chaleur, fours ou autres appareils (incluant les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.

Les dispositifs marqués d'une symbole "d'éclair" sont des parties dangereuses au toucher et que les câblages extérieurs connectés à ces dispositifs de connexion extérieure doivent étre effectués par un opérateur formé ou en utilisant des cordons déjà préparés.

Cordon d'Alimentation

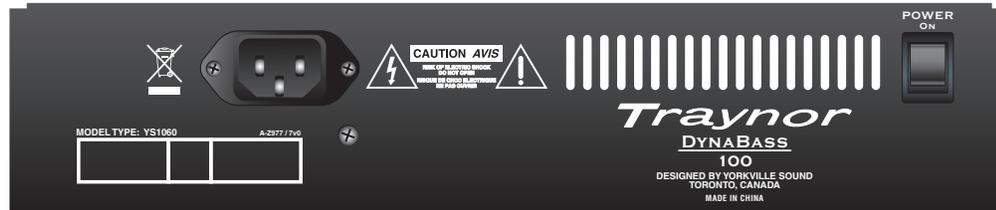
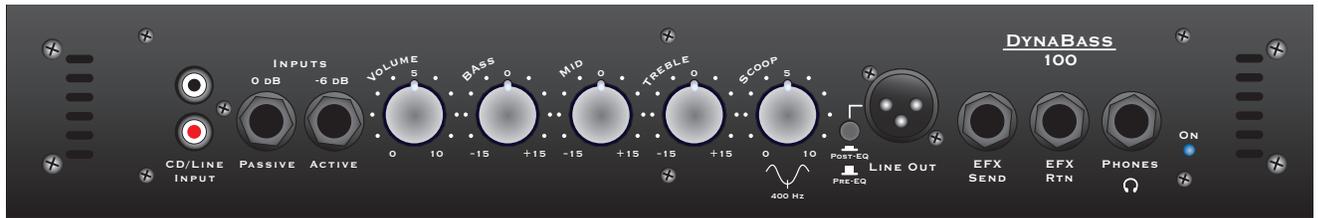
Ne pas enlever le dispositif de sécurité sur la prise polarisée ou la prise avec tige de mise à la masse du cordon d'alimentation. Une prise polarisée dispose de deux lames dont une plus large que l'autre. Une prise avec tige de mise à la masse dispose de deux lames en plus d'une troisième tige qui connecte à la masse. La lame plus large ou la tige de mise à la masse est prévu pour votre sécurité. La prise murale est désuète si elle n'est pas conçue pour accepter ce type de prise avec dispositif de sécurité. Dans ce cas, contactez un électricien pour faire remplacer la prise murale. Évitez d'endommager le cordon d'alimentation. Protégez le cordon d'alimentation. Assurez-vous qu'on ne marche pas dessus et qu'on ne le pince pas en particulier aux prises. N'UTILISEZ PAS L'APPAREIL si le cordon d'alimentation est endommagé. Pour débrancher complètement cet appareil de l'alimentation CA principale, déconnectez le cordon d'alimentation de la prise d'alimentation murale. Le cordon d'alimentation du bloc d'alimentation de l'appareil doit demeurer pleinement fonctionnel.

Débranchez cet appareil durant les orages ou si inutilisé pendant de longues périodes.

Service

Consultez un technicien qualifié pour l'entretien de votre appareil. L'entretien est nécessaire quand l'appareil a été endommagé de quelque façon que se soit. Par exemple si le cordon d'alimentation ou la prise du cordon sont endommagés, si il y a eu du liquide qui a été renversé à l'intérieur ou des objets sont tombés dans l'appareil, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, si il ne fonctionne pas normalement, ou a été échappé.

Traynor



The Traynor DynaBass 100

The Traynor DynaBass 100 has been designed with the needs of professional bass guitar players in mind. We believe you will find your Traynor DynaBass 100 to be dependable and versatile for years to come.

1. CD / Line RCA Input Jack

These RCA jacks are provided so that players can connect an external source such as an mp3, tape or CD player; you can play along while performance or practicing.

User Tip: A small mixer could be connected here turning the DynaBass 100 into a subcompact PA for low-volume rehearsals.

2. 0 dB / Passive and -6 dB / Active Inputs

These are the instrument inputs. We suggest the following: use the 0 dB/Passive input for bass guitars with passive electronics, like single-coil and humbucking pickups; use the -6 dB/Active input for active pickups (or extremely 'hot' pickups). However, you may prefer to run your active pickup bass guitar into the 0 dB/Passive input for an intentional aggressive sound – you the artist are in control.



User Tip: Don't use both inputs at the same time as they're not intended for connecting more than one instrument at a time.

3. Volume

Set the Volume control for the level of sound desired. If unwanted distortion occurs, reduce the Volume setting and/or the tone control settings (especially Bass).

4. Tone Controls

Each tone control permits a wide range of adjustment. The three overlapping controls cover the entire audio spectrum. The Bass adjusts the level of the low frequency range, the Mid control adjusts the frequencies and harmonics in the mid-range and the Treble control regulates the upper harmonic range. The center setting on these tone controls is approximately neutral.



User Tip: When starting out, it's a good idea to center all tone controls. Then, while you play, adjust them for the desired sound.

5. Scoop

The Scoop control emphasizes lows and highs and reduces midrange to provide a flexible tone alternative. A setting of 0 provides no Scoop and a setting of 10 provides the maximum effect.



User Tip: You may find that for best results using the Scoop at higher settings, the tone controls should be set close to the center/neutral positions.

6. XLR Line Output

This is your conduit to the P. A. or recording console. Using an XLR mic cable or a shielded patch cord with a female XLR connector on one end (balanced or unbalanced, e.g. a high or low-impedance mic cable), connect the Line Out to the input of the mixer. Electronic balancing circuitry minimizes the possibility of hum or noise when the Line Out is connected to a mixer (even when the mixer does not have balanced inputs). Also, this output can be made Pre-EQ or Post-EQ according to the selector button which is described below.

7. Pre-EQ / Post-EQ Selector Switch

The Pre-EQ / Post-EQ selector switch enables you configure the behavior of the Line Out XLR jack.

- In the Pre-EQ setting, the Line Out signal comes directly from the input section bypassing the Volume control, tone controls and EFX Send/Return circuitry. Use the Pre-EQ setting in a recording or P. A. situation where the mixing engineer requires a completely dry signal, as if it were a D.I. box (Direct from the Instrument).
- In the Post-EQ setting, the Line Out signal comes from the final preamp stage. The Volume control, tone controls and any connected effects all affect the signal directly. Use the Post-EQ setting when connecting the Line Out to the input of another amp (perhaps for added stage coverage) or to a recording or P. A. mixer where a dry signal is not required.



User Tip: For most club PA situations or for home recording, you would probably prefer the Post-EQ setting.

8. EFX Send / EFX Return Jacks

The line-level signal at the EFX Send jack is post-fader and post-EQ (it is affected by the Volume and all tone controls). The EFX Send would normally be connected to the input of the effects processor with a shielded patch cord. When a phone plug is inserted to the EFX Return jack, the signal goes directly to the DynaBass 100's internal power amp. Technically, by inserting a ¼-inch phone plug into the EFX Return, you are disconnecting the internal preamp signal going to the power amplifier stage. As a result, the power amp can only receive signals routed through here (i.e. it isolates the power amp). Only use shielded patch cords for all interconnections.



User Tip: You can "slave" your DynaBass 100 to another amp. As an example, if you wanted to run two bass amps for a large gig, you can simply run a shielded patch cable from the line output of the other amp (possibly another DynaBass 100) to the EFX Return of your DynaBass 100.



Note: When used as a preamp for an external amplifier, the DynaBass 100 does not control the volume and tone of the external amplifier.

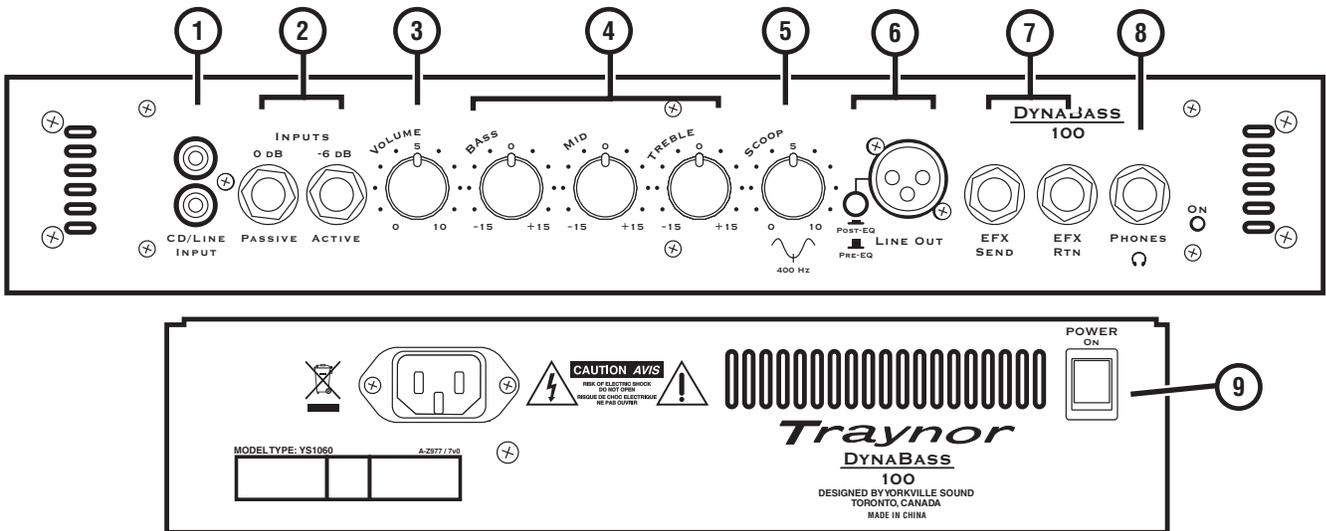
9. Phones

When a headphone plug is inserted into the Phones jack, the built-in speaker is disconnected. This permits silent practicing. The headphone jack must be used with stereo headphones – do not use mono headphones as the output signal will be cancelled.

10. Power

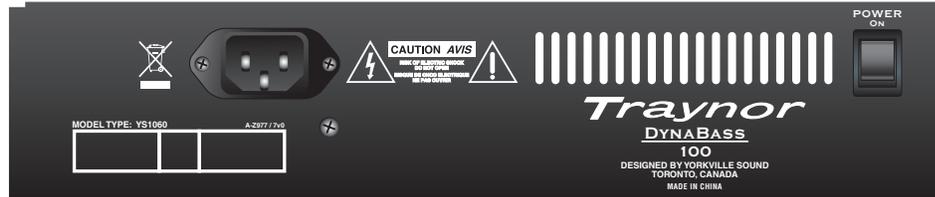
The LED on the front panel will illuminate when the Power switch, on the rear panel is turned to the On position.

Traynor



- ① CD/Line RCA Input Jack
- ② 0dB / Passive and -6dB / Active Input Jacks – ¼-inch phone jacks.
- ③ Volume Control
- ④ Tone Controls – Bass, Mid and Treble.
- ⑤ Scoop Control
- ⑥ Line Out XLR Jack and Selector Switch – Switch between Pre-EQ and Post-EQ settings.
- ⑦ EFX Send and EFX Return Jacks – ¼-inch TRS phone jacks.
- ⑧ Phones – ¼-inch TRS phone jack.
- ⑨ Power Switch – Turns the AC mains on and off, the LED indicator illuminates when active.

Traynor



Le Traynor DynaBass 100

L'amplificateur Traynor DynaBass 100 a été conçu pour satisfaire aux besoins du bassiste professionnel. Nous croyons que votre Traynor DynaBass 100 sera un outil de travail fiable et polyvalent pour plusieurs années à venir.

1. Prises d'Entrées CD / Ligne RCA

Ces entrées vous permettent de brancher une source de signal externe comme par exemple un lecteur CD, lecteur MP3 ou un magnétophone. Une caractéristique très utile lorsque vous pratiquez.

Conseil: une petite table de mixage peut être raccordé à cette prise transformant ainso votre DynaBass 100 en un système sono sous-compact pour pratique à volume réduit.

2. Entrées 0dB / Passive et -6dB / Active

Ces entrées sont pour instruments. Utilisez l'entrée 0dB pour les guitares basses avec circuit électronique passif normal, comme sur les basses dotées de micro à bobine simple ou micro type humbucking. Utilisez l'entrée -6dB pour les basses avec micro à sortie élevée ou celles avec micros actifs. Vous pouvez cependant choisir de brancher votre guitare basse équipé de micro actifs à l'entrée 0dB/Passive input pour obtenir délibérément un son plus agressif – vous êtes l'artiste, vous décidez.



Conseil pratique: N'employez pas simultanément les deux entrées ; elles ne sont pas conçu pour permettre le branchement de plus qu'un instrument à la fois.

3. Volume

Réglez le contrôle de Volume pour obtenir le niveau désiré. Si une distorsion non désirée est présente, réduisez le niveau du volume et/ou le niveau des contrôles de tonalité (en particulier le niveau des graves).

4. Contrôles de Tonalité

Chaque contrôle de tonalité offre une gamme d'ajustement étendu. Les quatre contrôles à chevauchement couvrent entièrement la bande audio. Le contrôle Bass ajuste le niveau des fréquences graves, le contrôle Low Mid ajuste le niveau de la gamme juste au-dessus des graves, le contrôle Hi Mid couvre les notes les plus aiguës et les harmoniques médianes. Le contrôle Treble ajuste la gamme des harmoniques supérieures. Un réglage central sur ces contrôles correspond approximativement à un réglage neutre.



Conseil: il est parfois désirable de commencer avec les contrôles à la position centrale pour ensuite les ajuster tout en jouant jusqu'à l'obtention du son désiré

5. Scoop

Le contrôle Scoop vous permet de rehausser les graves et les aiguës tout en réduisant les médianes ajoutant ainsi à la polyvalence de l'amplificateur. Un réglage à la position 0 n'affecte pas le son alors qu'un réglage à la position 10 maximise l'effet du Scoop.



Conseil: Pour de meilleurs résultats avec un réglage élevé du Scoop, les contrôles de tonalités devraient étre réglés près du point central.

6. Sorties Ligne XLR

Cette prise sert d'interface pour la sono ou la console d'enregistrement. À l'aide d'un câble pour microphone avec prises XLR ou d'un câble blindé de raccordement avec prise femelle XLR à une extrémité (symétrique ou asymétrique (ex. : câble pour microphone à basse ou haute impédance), branchez la sortie ligne à l'entrée du mixeur. Le circuit d'équilibrage électronique minimise la possibilité de bourdonnement ou de bruit lorsque la sortie Ligne est branchée à un mixeur, (même si le mixeur n'est pas équipé d'entrées symétriques). De plus, cette sortie peut être pré-EQ ou post-EQ suivant le réglage du bouton sélecteur tel que décrit dans la section qui suit.

7. Bouton Sélecteur Pré/Post EQ

Le sélecteur Pré-EQ / Post-EQ vous permet de configurer la sortie Line avec prise XLR.

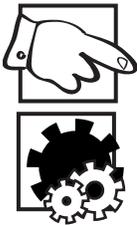
- À la position Pré-EQ, le signal de la sortie ligne provient directement de la section d'entrée contournant ainsi le contrôle de Volume, les contrôles de tonalité, le circuit d'envoi et retour d'effet. Utilisez le réglage Pré-EQ lorsque vous enregistrez ou avec un système sono situation ou le technicien en charge du mélange requiert un signal totalement dépourvu d'effet, comme si le signal provenait d'une boîte pour injection directe.
- À la position Post-EQ, le signal la sortie ligne provient de l'étage final de pré amplification de façon à ce que le contrôle de Volume, les contrôles de tonalité et les effets branchés à la boucle affectent tous le signal. Utilisez le réglage Post-EQ lorsque vous branchez la sortie ligne à l'entrée d'un autre amplificateur lorsque nécessaire ou lors d'enregistrement ou avec une sono quand un signal dépourvu d'effet n'est pas requis.



Conseil: Dans la plupart des situations dans les boîtes de nuit, ou lorsque vous enregistrez à la maison, il est généralement préférable d'utiliser le réglage POST EQ.

8. Prises d'Envoi et de Retour d'Effets

Le signal de niveau ligne présent à la prise d'envoi aux effets est post-fader et post-EQ (il est affecté par les contrôles de volume et de tonalité). La prise d'envoi aux effets devrait normalement être raccordée à l'entrée des processeurs d'effets à l'aide d'un câble de raccordement blindé. Quand une fiche est insérée à la prise de retour d'effet, le signal est acheminé directement à l'amplificateur de puissance interne du DynaBass 100. En termes techniques, en insérant une fiche ¼ de pouce à la prise de retour d'effets, vous déconnectez le signal du préamplificateur interne destiné à l'étage d'amplificateur de puissance. Par conséquent, l'amplificateur ne reçoit que les signaux acheminés par l'entremise de la prise de retour d'effet (i.e. l'amplificateur est isolé). N'utilisez que des câbles de raccordement blindé pour tous les raccordements.



Conseil: Votre DynaBass 100 peut être utilisé comme amplificateur secondaire. Par exemple, si vous désirez employer deux amplificateurs de basse pour une représentation requérant plus d'amplification, vous n'avez qu'à raccorder un câble blindé à partir de la sortie ligne d'un autre amplificateur (peut-être un autre DynaBass 100) à la prise de retour d'effet de votre DynaBass 100.

Note: Lorsqu'utilisé comme pré-amplificateur pour un amplificateur externe, le DynaBass 100 ne contrôle pas le volume et la tonalité de l'amplificateur externe.

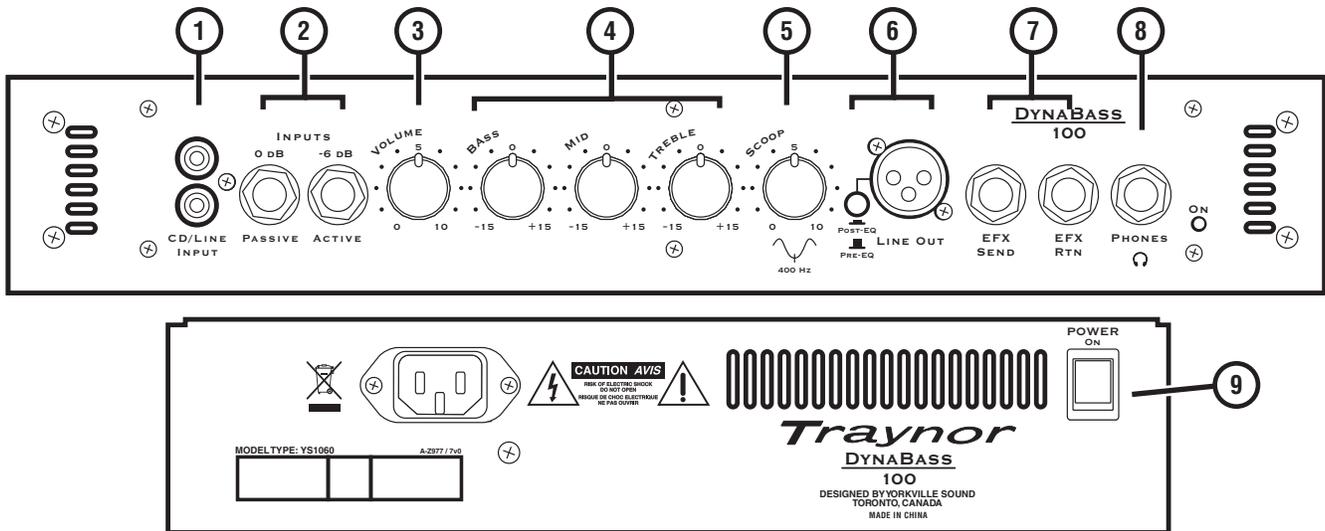
9. Casque d'Écoute

Le haut-parleur interne est automatiquement débranché lorsqu'une fiche de casque d'écoute est insérée à cette prise permettant ainsi de pratiquer en silence. La prise pour casque d'écoute doit être utilisée avec un casque stéréo - n'utilisez pas un casque mono car la sortie de signal serait annulée.

10. Alimentation

La DEL d'alimentation sur le panneau avant s'illumine lorsque l'appareil est mis en marche par le commutateur d'alimentation sur le panneau arrière.

Traynor



- ① Prises d'Entrées CD / Ligne RCA
- ② Prise d'entrées 0dB / Passive et -6dB / Active – prise ¼ de pouce.
- ③ Contrôle de Volume
- ④ Contrôles de tonalité – Bass, Mid et Treble.
- ⑤ Contrôle Scoop
- ⑥ Sortie Ligne XLR et commutateur de sélection – Commute entre réglage Pré-EQ et Post-EQ
- ⑦ Prises d'envoi et de retour d'effets – Prise PBM ¼ de pouce.
- ⑧ Phones – Prise ¼ de pouce.
- ⑨ Commutateur d'Alimentation – Utilisé pour mettre l'appareil en marche, La DEL indicatrice s'illumine lorsqu'allumé.

Specifications

Model	DB100
Type	Bass Combo
Cabinet program power (Watts)	100
Cabinet impedance (ohms)	4
Burst Power - 2 cycle	130
Speaker Configuration - LF (Size / Power)	Single 15 inch
Input Channels	1
Channel 1 - inputs	1/4-inch (0 dB /Passive and -6dB Active) and RCA
Channel 1 - controls	Volume, Bass, Mid, Treble and Scoop
Input Sensitivity (mV)	60
Line Out (type / configuration)	XLR (Balanced)
Line Out Level (Vrms)	1
Effect Loop / Location	Front
LED Indicators	Power
External speaker output / location	No
Headphone Jack	Yes
Other Features	Tilt/Upright
Dimensions (DWH, inches)	13 x 17 x 21
Dimensions (DWH, cm)	33 x 43.5 x 53.5
Weight (lbs / kg)	30 / 13.65

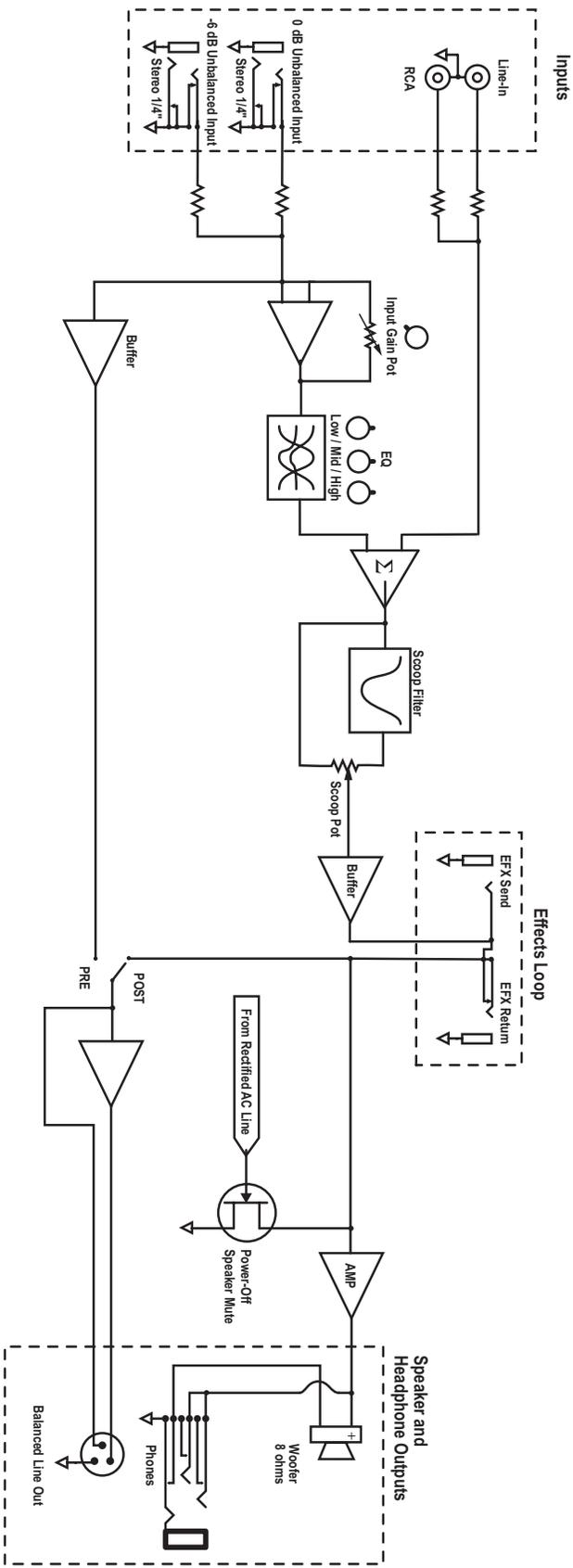
Specifications

Model	DB100
Type	Bass Combo
Puissance avec impédance min. (watts)	100
Impédance minimum (ohms)	4
Puissance d'impulsion - 2 cycles	130
Configuration de HP-grave (grosueur/puissance)	15 pouce
Canaux d'entrée	1
Entrées - Canal 1	1/4-inch (0 dB /Passive and -6dB Active) et RCA
Contrôles - Canal 1	Volume, Bass, Mid, Treble et Scoop
Sensibilité d'entrée (mV)	60
Sortie ligne (type / configuration)	XLR (Balanced)
Niveau de la sortie ligne (Vrms)	1
Boucle d'effet / Emplacement	Oui/ Arrière
DEL indicatrices	Power
Sortie pour HP supplémentaire / emplacement	Non
Prise pour casque d'écoute	Oui
Autres caractéristiques	penne/montant
Dimensions (PLH, pouces)	13 x 17 x 21
Dimensions (PLH, cm)	33 x 43.5 x 53.5
Poids (livres / kg)	30 / 13.65

Block Diagram for DynaBass 100

MODEL TYPE: 100B

DESIGNED BY YORKVILLE SOUND





Traynor Two Year Warranty

Unlimited Warranty

Your Traynor two year unlimited warranty on this product is transferable and does not require registration with Yorkville Sound or your dealer. If this product should fail for any reason within two years of the original purchase date, simply return it to your Traynor dealer with original proof of purchase and it will be repaired free of charge.

Freight charges, consequential damages, weather damage, damage as a result of improper installation, damages due to exposure to extreme humidity, accident or natural disaster are excluded under the terms of this warranty. Warranty does not cover consumables such as vacuum tubes, bulbs or batteries beyond 90 days of original purchase. See your Yorkville dealer for more details. Warranty valid only in Canada and the United States.

Garantie Illimitée

La garantie illimitée de deux ans de ce produit est transférable. Il n'est pas nécessaire de faire enregistrer votre nom auprès de Yorkville Sound ou de votre détaillant. Si, pour une raison quelconque, ce produit devient défectueux durant les deux années qui suivent la date d'achat initial, retournez-le simplement à votre détaillant Traynor avec la preuve d'achat original et il sera réparé gratuitement.

Les frais de port et de manutention ainsi que les dommages indirects ou dommages causés par désastres naturels, extrême humidité ou mauvaise installation ne sont pas couverts par cette garantie. Cette garantie ne couvre pas les produits consommables tels que lampes ou les piles. Les produits consommables ne sont garantie que pour 90 jours suivant la date d'achat. Voir votre détaillant Yorkville pour plus de détails. Cette garantie n'est valide qu'au Canada et aux États Unis d'Amérique.

REAL Gear.
REAL People.



Canada U.S.A.

Voice: (905) 837-8481 Voice: (716) 297-2920
Fax: (905) 837-8746 Fax: (716) 297-3689

www.yorkville.com

Yorkville Sound Yorkville Sound Inc.
550 Granite Court 4625 Witmer Industrial Estate
Pickering, Ontario Niagara Falls, New York
L1W-3Y8 CANADA 14305 USA

Printed in China



WEB: www.yorkville.com

**WORLD HEADQUARTERS
CANADA**

Yorkville Sound
550 Granite Court
Pickering, Ontario
L1W-3Y8 CANADA

Voice: (905) 837-8481
Fax: (905) 837-8746

U.S.A.

Yorkville Sound Inc.
4625 Witmer Industrial Estate
Niagara Falls, New York
14305 USA

Voice: (716) 297-2920
Fax: (716) 297-3689



Quality and Innovation Since 1963

Printed in China

May 7/2008 • Manual-Owners-db100-00-6v0